

Druk Nr 5 /2013

Projekt z dnia 7 stycznia 2013 r.

AKCEPTUJE
Hanna Zdanowska
Hanna Zdanowska

**UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W ŁODZI
z dnia**

w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 1 i ust. 2 pkt 4, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974 i Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420 i Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675, z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117 poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887 i Nr 217, poz. 1281 oraz z 2012 r. poz. 567), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 i art. 92 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 200, poz. 1688 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055 i Nr 167, poz. 1759, z 2007 r. Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 92, poz. 753 i Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675 oraz z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 149, poz. 887 i Nr 217, poz. 1281) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 233 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1726, z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429 i Nr 291, poz. 1707 oraz z 2012 r. poz. 1456 i 1530), Rada Miejska w Łodzi

uchwala, co następuje:

§ 1. Zwiększa się dochody budżetu miasta Łodzi na 2013 rok z tytułu przyznania środków z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi zgodnie z Umowami Dotacji zawartymi pomiędzy ww. Funduszem a Miastem Łódź o kwotę

98.645 zł

z tego zgodnie z Umową Dotacji:

- 1) nr 412/EE/D/2012 z dnia 9 października 2012 r. 5.700 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Weź nogi za pas – zorientuj się na przyrodę” – X edycja zawodów na orientację po Lesie Łagiewnickim organizowane przez Centrum Zajęć Pozaszkolnych nr 1 w Łodzi”;
- 2) nr 425/EE/D/2012 z dnia 12 października 2012 r. 11.000 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Cztery żywioły – dziecięce doświadczenie świata” Program edukacji ekologicznej realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 152 w Łodzi”;
- 3) nr 435/EE/D/2012 z dnia 18 października 2012 r. 6.164 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Edukacyjny program ekologiczny „EKO 133” realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 133 w Łodzi”;
- 4) nr 436/EE/D/2012 z dnia 18 października 2012 r. 4.140 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Program edukacji ekologicznej „Rośliny i owady naszych łąk” realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 98 w Łodzi”;
- 5) nr 440/EE/D/2012 z dnia 19 października 2012 r. 12.370 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Edukacja przyrodniczo – ekologiczna uczniów SP 152”;
- 6) nr 462/EE/D/2012 z dnia 29 października 2012 r. 21.683 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Program „Mali odkrywcy na tropie zjawisk przyrody” realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 49 w Łodzi”;
- 7) nr 468/EE/D/2012 z dnia 5 listopada 2012 r. 13.588 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Z przyrodą za Pan Brat” realizacja programu z zakresu edukacji ekologicznej przez Przedszkole Miejskie nr 112 w Łodzi”;
- 8) nr 511/EE/D/2012 z dnia 20 listopada 2012 r. 19.000 zł

na dofinansowanie zadania pn. „Odkryję – polubię – ochronię” Program ekologiczno – przyrodniczy realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 34 w Łodzi”;

- 9) nr 545/EE/D/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r. 5.000 zł
na dofinansowanie zadania pn. „Z Ekołudkiem za pan brat chcę poznawać świat” Program dla dzieci 3–6 letnich z Przedszkola Miejskiego nr 84 w Łodzi”.

Zwiększenia dochodów dokonano w:

- | | |
|--|-----------|
| 1) dziale 801 – Oświata i wychowanie o kwotę | 92.945 zł |
| a) rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe 12.370 zł | |
| dochody bieżące | |
| gminnym zadaniu pn. „8. Dotacje na zadania własne: | |
| d) z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”; | |
| b) rozdziale 80104 – Przedszkola 80.575 zł | |
| dochody bieżące | |
| gminnym zadaniu pn. „8. Dotacje na zadania własne: | |
| d) z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”; | |
| 2) dziale 854 - Edukacyjna opieka wychowawcza o kwotę | 5.700 zł |
| rozdziale 85407 – Placówki wychowania pozaszkolnego | |
| dochody bieżące | |
| powiatowym zadaniu pn. „8. Dotacje na zadania własne: | |
| d) z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”; | |

zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 2. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 98.645 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

1) dziale 801 – Oświata i wychowanie o kwotę	92.945 zł
a) rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe	12.370 zł
grupie wydatków – Zadania statutowe	
gminnym zadaniu pn. „Edukacja przyrodniczo – ekologiczna uczniów SP 152”,	
b) rozdziale 80104 – Przedszkola	80.575 zł
grupie wydatków – Zadania statutowe	
niżej wymienionych gminnych zadaniach pn.:	
- „Cztery żywioły – dziecięce doświadczenie świata” Program edukacji ekologicznej realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 152 w Łodzi”	11.000 zł
- „Edukacyjny program ekologiczny „EKO 133” realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 133 w Łodzi”	6.164 zł
- „Program edukacji ekologicznej „Rośliny i owady naszych łąk” realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 98 w Łodzi”	4.140 zł
- „Program „Mali odkrywcy na tropie zjawisk przyrody” realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 49 w Łodzi”	21.683 zł
- „Z przyrodą za Pan Brat” realizacja programu z zakresu edukacji ekologicznej przez Przedszkole Miejskie nr 112 w Łodzi”	13.588 zł
- „Odkryję – polubię – ochronię” Program ekologiczno – przyrodniczy realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 34 w Łodzi”	19.000 zł
- „Z Ekoludkiem za pan brat chcę poznawać świat” Program dla dzieci 3–6 letnich z Przedszkola Miejskiego nr 84 w Łodzi”	5.000 zł
2) dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawca o kwotę	5.700 zł
rozdziale 85407 – Placówki wychowania pozaszkolnego	
grupie wydatków – Zadania statutowe	
powiatowym zadaniu pn. „Weź nogi za pas – zorientuj się na przyrodę” – X edycja zawodów na orientację po Lesie Łagiewnickim organizowane przez Centrum Zajęć Pozaszkolnych nr 1 w Łodzi”;	

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 3. Zwiększa się dochody budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 34.000 zł

Zwiększenia dochodów dokonano w:

dziale 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej

rozdziale 85395 – Pozostała działalność

dochody bieżące w tym: na programy finansowane z udziałem środków,
o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3

gminnym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł
zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 200) Środki z EFS na realizację
projektu pn. „Creative Poland”;

zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 4. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 34.000 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

dziale 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej

rozdziale – 85395 – Pozostała działalność

grupie wydatków - Na programy finansowane z udziałem środków,
o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3

gminnym zadaniu pn. „Creative Poland”;

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 5. Zwiększa się dochody budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 4.843.343 zł

Zwiększenia dochodów dokonano w:

dziale 801 – Oświata i wychowanie

rozdziale 80195 – Pozostała działalność

1) dochody bieżące w tym: na programy finansowane z udziałem środków,
o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 4.243.144 zł

gminnych zadaniach pn.:

- a) „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 195) Środki z EFS na realizację projektu pn. „Przedszkole dla malucha” 3.556.262 zł
 - b) „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 197) Środki z EFS na realizację projektu pn. „TRAMPOLINA – przedszkole drogą do sukcesu” 356.771 zł
 - c) „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 198) Środki z EFS na realizację projektu pn. „Przedszkole szansą na lepsze dorastanie” 330.111 zł
- 2) dochody bieżące 600.199 zł
- gminnych zadaniach pn.:
- a) „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - wpłaty rodziców z tyt. odpłatności za żywienie dzieci i za godziny ponad podstawę programową na realizację projektu „Przedszkole dla malucha” 547.952 zł
 - b) „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - wpłaty rodziców z tyt. odpłatności za żywienie dzieci i za godziny ponad podstawę programową na realizację projektu „TRAMPOLINA – przedszkole drogą do sukcesu” 17.500 zł
 - c) „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - wpłaty rodziców z tyt. odpłatności za żywienie dzieci i za godziny ponad podstawę programową na realizację projektu „Przedszkole szansą na lepsze dorastanie” 34.747 zł

zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 6. Zmniejsza się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 36.642 zł

Zmniejszenia wydatków dokonano w:
dziale 801 – Oświata i wychowanie

rozdziale 80104 – Przedszkola
 grupie wydatków – Wynagrodzenia i składki
 gminnym zadaniu pn. „Przedszkola”;

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 7. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 4.879.985 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

dziale 801 – Oświata i wychowanie

rozdziale 80195 – Pozostała działalność

grupie wydatków - Na programy finansowane z udziałem środków,
 o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3

gminnych zadaniach pn.

- | | |
|--|--------------|
| 1) „Przedszkole dla malucha” | 4.104.214 zł |
| 2) „TRAMPOLINA – przedszkole drogą do sukcesu” | 399.153 zł |
| 3) „Przedszkole szansą na lepsze dorastanie” | 376.618 zł |

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 8. Zwiększa się dochody budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 441.353 zł

Zwiększenia dochodów dokonano w:

dziale 801 – Oświata i wychowanie

dochody bieżące w tym: na programy finansowane z udziałem środków,
 o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3

- | | |
|--|------------|
| 1) rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe | 137.532 zł |
| gminnym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 194) Środki na realizację projektów pn. „Partnerski projekt Comenius 2012/2014”; | |
| 2) rozdziale 80102 – Szkoły podstawowe specjalne | 47.750 zł |
| powiatowym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 194) Środki na realizację | |

- projektów pn. „Partnerski projekt Comenius 2012/2014”;
- 3) rozdziale 80110 – Gimnazja 98.203 zł
gminnym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 194) Środki na realizację projektów pn. „Partnerski projekt Comenius 2012/2014”;
- 4) rozdziale 80120 – Licea ogólnokształcące 85.499 zł
powiatowym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 194) Środki na realizację projektów pn. „Partnerski projekt Comenius 2012/2014”;
- 5) rozdziale 80130 – Szkoły zawodowe 72.369 zł
powiatowym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 194) Środki na realizację projektów pn. „Partnerski projekt Comenius 2012/2014”;

zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 9. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 441.353 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

dziale 801 – Oświata i wychowanie

grupie wydatków - Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3

- 1) rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe 137.532 zł
gminnych zadaniach pn.:
a) „Partnerski projekt Comenius w szkołach podstawowych 2012/2014” 133.281 zł
b) „Wizyty przygotowawcze Comeniusa w szkołach podstawowych” 4.251 zł
- 2) rozdziale 80102 – Szkoły podstawowe specjalne 47.750 zł
powiatowym zadaniu pn. „Partnerski projekt Comenius w szkołach podstawowych specjalnych 2012/2014”;
- 3) rozdziale 80110 – Gimnazja 98.203 zł

gminnym zadaniu pn. „Partnerski projekt Comenius w gimnazjach 2012/2014”;

4) rozdziale 80120 – Licea ogólnokształcące 85.499 zł
powiatowym zadaniu pn. „Partnerski projekt Comenius w liceach ogólnokształcących 2012/2014”;

5) rozdziale 80130 – Szkoły zawodowe 72.369 zł
powiatowym zadaniu pn. „Partnerski projekt Comenius w szkołach zawodowych 2012/2014”;

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 10. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Łodzi.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.

**Przewodniczący
Rady Miejskiej w Łodzi**

Tomasz KACPRZAK

Projektodawcą jest
Prezydent Miasta Łodzi

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU

Małgorzata Wójtczak

INSPEKTOR

Mirosława Mączkowska
4 01. 2013

PODINSPEKTOR

Ewelina Posmyk

RADCA PRAWNY

Maria Królowska-Bogdanowska
Łd-8k-45

Uzasadnienie

do projektu uchwały Rady Miejskiej w Łodzi w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok.

Zwiększenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok dochodów i wydatków (§§ 1 i 2 uchwały).

Zgodnie z Umowami Dotacji zawartymi pomiędzy Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi Nr:

- 412/EE/D/2012 z dnia 9 października 2012 r. na kwotę 5.700 zł,
- 425/EE/D/2012 z dnia 12 października 2012 r. na kwotę 11.000 zł,
- 435/EE/D/2012 z dnia 18 października 2012 r. na kwotę 6.164 zł,
- 436/EE/D/2012 z dnia 18 października 2012 r. na kwotę 4.140 zł,
- 440/EE/D/2012 z dnia 19 października 2012 r. na kwotę 12.370 zł,
- 462/EE/D/2012 z dnia 29 października 2012 r. na kwotę 21.683 zł,
- 468/EE/D/2012 z dnia 5 listopada 2012 r. na kwotę 13.588 zł,
- 511/EE/D/2012 z dnia 20 listopada 2012 r. na kwotę 19.000 zł,
- 545/EE/D/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r. na kwotę 5.000 zł

Miasto pozyskało środki w wysokości 98.645 zł.

W związku z powyższym w budżecie wprowadza się zmiany polegające na:

- zwiększeniu dochodów w **Wydziale Budżetu** w wysokości **98.645 zł**, z tego w zadaniach:
 - gminnym pn. „8. Dotacje na zadania własne: d) z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej” w wysokości 92.945 zł;
 - powiatowym „8. Dotacje na zadania własne: d) z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej” w wysokości 5.700 zł;
- zwiększeniu wydatków w **Wydziale Edukacji** w wysokości **98.645 zł** z przeznaczeniem na realizację niżej wymienionych zadań pn.:
gminnych pn.:
 - „Edukacja przyrodniczo – ekologiczna uczniów SP 152” w wysokości 12.370 zł;

Wartość projektu, realizowanego w latach 2012 – 2013, wynosi 37.620 zł, z tego dotacja z WFOŚiGW - 21.300 zł i udział własny placówki - 16.320 zł, który w 2013 r. wynosi 3.320 zł i zostanie pokryty ze środków finansowych Rady Rodziców.

Środki przeznaczone zostaną na nagrody dla uczestników konkursów, zakup materiałów papierniczo – piśmiennych, papieru ksero, tonerów, gier i programów dydaktycznych, usług związanych z organizowaniem wycieczek dla uczestników (transport, opłaty za wstęp, przewodnik).

- „Cztery żywioły – dziecięce doświadczenie świata” Program edukacji ekologicznej realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 152 w Łodzi” w wysokości 11.000 zł;

W ramach zadania organizowane będą wycieczki do obiektów przyrodniczych, zajęcia i warsztaty ekologiczne, przedstawienia teatralne o tematyce przyrodniczo – ekologicznej, konkursy z nagrodami oraz powstanie kącik młodego badacza.

- „Edukacyjny program ekologiczny „EKO 133” realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 133 w Łodzi” w wysokości 6.164 zł;

Środki przeznaczone zostaną na zakup m. in. nagród dla uczestników konkursów, książek i pomocy dydaktycznych, usług związanych z organizowaniem warsztatów na terenie przedszkola oraz Ogrodu Botanicznego.

- „Program edukacji ekologicznej „Rośliny i owady naszych łąk” realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 98 w Łodzi” w wysokości 4.140 zł;

Całkowita wartość projektu wynosi 21.045 zł, z tego dotacja z WFOŚiGW w kwocie 18.550 zł i udział własny placówki w kwocie 2.495 zł, który został sfinansowany środkami Rady Rodziców.

Środki przeznaczone zostaną na zakup nagród dla uczestników konkursów i organizację wycieczek dla uczestników.

- „Program „Mali odkrywcy na tropie zjawisk przyrody” realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 49 w Łodzi” w wysokości 21.683 zł;

W ramach zadania zakupione zostaną nagrody dla uczestników konkursów, pomoce dydaktyczne (mikroskop, gry edukacyjne, książki), usługi związane z organizowaniem warsztatów (przejazd uczestników warsztatów wraz z zakupem biletów wstępu).

- „Z przyrodą za Pan Brat” realizacja programu z zakresu edukacji ekologicznej przez Przedszkole Miejskie nr 112 w Łodzi” w wysokości 13.588 zł;

W ramach przyznanych środków zakupione zostaną usługi związane z organizowaniem wycieczek (przejazd uczestników warsztatów wraz z zakupem biletów wstępu).

- „Odkryję – polubię – ochronię” Program ekologiczno – przyrodniczy realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 34 w Łodzi” w wysokości 19.000 zł;

W ramach przyznanych środków zakupione zostaną nagrody dla uczestników konkursów, pomoce dydaktyczne, usługi związane z organizowaniem wycieczek oraz zakup biletów wstępu.

- „Z Ekoludkiem za pan brat chcę poznawać świat” Program dla dzieci 3 – 6 letnich z Przedszkola Miejskiego nr 84 w Łodzi” w wysokości 5.000 zł;

W ramach przyznanych środków zakupione zostaną nagrody dla uczestników konkursów, pomoce dydaktyczne, usługi związane z organizowaniem wycieczek oraz zakup biletów wstępu.

powiatowego pn.:

- „Weź nogi za pas – zorientuj się na przyrodę” – X edycja zawodów na orientację po Lesie Łagiewnickim organizowane przez Centrum Zajęć Pozaszkolnych nr 1 w Łodzi” w wysokości 5.700 zł;

Całkowita wartość projektu wynosi 11.900 zł, z tego dotacja z WFOŚiGW w kwocie 8.700 zł i wkład własny placówki w kwocie 3.200 zł, który zostanie zabezpieczony w rozdziale 85407 zł, z tego w 2013 roku w kwocie 1.600 zł.

Powyższe środki przeznaczone zostaną na zakup nagród dla uczestników zawodów, materiały biurowe, fotograficzne i eksploatacyjne.

Zwiększenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok dochodów i wydatków (§ 3 i 4 uchwały).

W budżecie na 2013 rok zwiększa się o kwotę **34.000 zł**:

- dochody w **Wydziale Budżetu** w gminnym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 200) Środki z EFS na realizację projektu pn. „Creative Poland”;
- wydatki w **Biurze Funduszy Europejskich** z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Creative Poland”.

Projekt „Creative Poland” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytetu II. Rozwój zasobów ludzkich i potencjału adaptacyjnego przedsiębiorstw oraz poprawa stanu zdrowia osób pracujących, Działania 2.2. Wsparcie dla systemu adaptacyjności kadr.

Liderem projektu jest Towarzystwo Amicus, realizujące projekt w partnerstwie z Miastem Łódź – Urzędem Miasta Łodzi, Miastem Stołecznym Warszawa oraz Polskim Stowarzyszeniem Doradczym i Konsultingowym.

Budżet projektu ogółem wynosi 992.720 zł, w tym dla Miasta Łodzi wynosi 34.000 zł.

Zadania przewidziane do realizacji przez Urząd Miasta Łodzi zaplanowane są w okresie od stycznia do grudnia 2013 r.

Projekt finansowany jest w 85% ze środków europejskich i w 15% ze środków budżetu państwa.

Projekt nie zakłada wkładu własnego.

Podstawowym celem projektu jest zwiększenie dynamiki rozwoju przedsiębiorstw z sektora przemysłów kreatywnych. Realizacja tak sformułowanego celu zaplanowana jest dwutorowo, dzięki stworzeniu możliwości poprawy jakości współpracy wielosektorowej oraz podnoszeniu kompetencji przedsiębiorców i instytucji publicznych stanowiących wsparcie sektora przemysłów kreatywnych.

W projekcie przewidziane jest m. in. świadczenie usług szkoleniowych i doradczych dla przedsiębiorców i podmiotów wspierających rozwój ww. sektora. Zaplanowane są ponadto usługi kojarzące strony zainteresowane podjęciem współpracy oraz działania informacyjno – promocyjne, upowszechniające wiedzę o lokalnych twórcach i firmach kreatywnych.

Zmiany w planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok dochodach i wydatkach (§ 5, 6 i 7 uchwały).

W budżecie na 2013 rok wprowadza się poniższe zmiany:

- zwiększa się dochody w **Wydziale Budżetu** w wysokości **4.243.144 zł** w gminnych zadaniach pn.:
 - „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 195) Środki z EFS na realizację projektu pn. „Przedszkole dla malucha” w wysokości 3.556.262 zł;

- „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 197) Środki z EFS na realizację projektu pn. „TRAMPOLINA – przedszkole drogą do sukcesu” w wysokości 356.771 zł;
 - „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 198) Środki z EFS na realizację projektu pn. „Przedszkole szansą na lepsze dorastanie” w wysokości 330.111 zł;
- zwiększa się dochody w **Wydziale Edukacji** w wysokości **600.199 zł** w gminnych zadaniach pn.:
- „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - wpłaty rodziców z tyt. odpłatności za żywienie dzieci i za godziny ponad podstawę programową na realizację projektu „Przedszkole dla malucha” w wysokości 547.952 zł;
 - „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - wpłaty rodziców z tyt. odpłatności za żywienie dzieci i za godziny ponad podstawę programową na realizację projektu „TRAMPOLINA – przedszkole drogą do sukcesu” w wysokości 17.500 zł;
 - „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - wpłaty rodziców z tyt. odpłatności za żywienie dzieci i za godziny ponad podstawę programową na realizację projektu „Przedszkole szansą na lepsze dorastanie” w wysokości 34.747 zł;
- zmniejsza się wydatki w **Wydziale Edukacji** w wysokości **36.642 zł** w gminnym zadaniu pn. „Przedszkola”;
- zwiększa się wydatki w **Wydziale Edukacji** w wysokości **4.879.985 zł** z przeznaczeniem na realizację niżej wymienionych gminnych zadań pn.:
- „Przedszkole dla malucha” w wysokości 4.104.214 zł;
Projekt „Przedszkole dla malucha” realizowany jest przez Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego w Łodzi w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na podstawie umowy Nr UDA-POKL.09.01-10-043/12-00.

Realizacja projektu przewidziana jest na lata 2012 – 2013.

Całkowita wartość projektu wynosi 6.530.761,09 zł, z tego:

- ✓ dofinansowanie ze środków europejskich wynosi 5.214.771,56
- ✓ wkład własny wynosi 1.315.989,53 zł (z tego: wkład finansowy (prywatny) – 852.309,53 zł, wkład niefinansowy – 463.680 zł).

Powyższe środki zostaną przeznaczone m. in. na: wynagrodzenia i pochodne osób biorących udział w realizacji projektu, zakup żywności i wyposażenia, zakup pomocy dydaktycznych, zakup usług, zakup energii, zakup usług internetowych i telekomunikacyjnych oraz odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych.

- „TRAMPOLINA – przedszkole drogą do sukcesu” w wysokości 399.153 zł;
Projekt pn. „TRAMPOLINA – przedszkole drogą do sukcesu” realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na podstawie umowy Nr UDA-POKL.09.01-10-26/12-00. Realizacja projektu przewidziana jest na lata 2012 – 2014.
Całkowita wartość projektu wynosi 822.731 zł, z czego:
 - ✓ dofinansowanie ze środków EFS wynosi 659.911 zł;
 - ✓ wkład własny Miasta wynosi 162.820 zł.
 Powyższe środki zostaną przeznaczone m. in. na wynagrodzenia i pochodne osób biorących udział w realizacji projektu, zakup żywności i wyposażenia, zakup pomocy dydaktycznych, zakup usług.
- „Przedszkole szansą na lepsze dorastanie” w wysokości 376.618 zł;
Zadanie pn. „Przedszkole szansą na lepsze dorastanie” realizowane jest w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na podstawie stosownej umowy. Realizacja projektu przewidziana jest na lata 2012 – 2014.
Całkowita wartość projektu wynosi 777.013 zł, z tego:
 - ✓ dofinansowanie ze środków EFS w wysokości 660.461 zł,
 - ✓ wkład własny miasta w wysokości 116.552 zł (wkład finansowy: 92.034 zł, wkład niefinansowy 24.518 zł).
 Powyższe środki zostaną przeznaczone m. in. na wynagrodzenia i pochodne osób biorących udział w realizacji projektu, wynagrodzenie bezosobowe specjalisty ds. dydaktycznych, zakup wyposażenia sali przedszkolnej, zakup środków czystości i materiałów biurowych, artykułów spożywczych, zakup usług dotyczących organizacji imprez okolicznościowych, przedstawień, warsztatów teatralnych,

specjalistycznych usług rehabilitacyjnych, obsługi finansowej, usług kurierskich i usług remontowych.

Zwiększenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok dochodów i wydatków (§ 8 i 9 uchwały).

W budżecie na 2013 rok zwiększa się o kwotę **441.353 zł**:

➤ **dochody w Wydziale Budżetu** w niżej wymienionych zadaniach:

- gminnym pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 194) Środki na realizację projektów pn. „Partnerski projekt Comenius 2012/2014” w wysokości 235.735 zł;
- powiatowym pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 194) Środki na realizację projektów pn. „Partnerski projekt Comenius 2012/2014” w wysokości 205.618 zł;

➤ **wydatki w Wydziale Edukacji** w niżej wymienionych zadaniach:

- gminnym pn. „Partnerski projekt Comenius w szkołach podstawowych 2012/2014” w wysokości 133.281 zł;
Całkowita wartość projektu wynosi 240.272 zł, z czego w 2013 r. wydatki wyniosą 133.281 zł.
- gminnym pn. „Wizyty przygotowawcze Comeniusa w szkołach podstawowych” w wysokości 4.251 zł;
Całkowita wartość projektu wynosi 4.805 zł, z czego w 2013 r. wydatki wyniosą 4.251 zł.
- gminnym pn. „Partnerski projekt Comenius w gimnazjach 2012/2014” w wysokości 98.203 zł;
Całkowita wartość projektu wynosi 220.028 zł, z czego w 2013 r. wydatki wyniosą 98.203 zł.
- powiatowym pn. „Partnerski projekt Comenius w szkołach podstawowych specjalnych 2012/2014” w wysokości 47.750 zł;
Zadanie realizowane będzie przez Zespół Szkół Specjalnych nr 3. Całkowita wartość projektu wynosi 79.022 zł, z czego w 2013 r. wydatki wyniosą 47.750 zł.

- powiatowym pn. „Partnerski projekt Comenius w liceach ogólnokształcących 2012/2014” w wysokości 85.499 zł;
Całkowita wartość projektu realizowanego przez licea ogólnokształcące wynosi 79.022 zł, z czego w 2013 r. wydatki wyniosą 85.499 zł.
- powiatowym pn. „Partnerski projekt Comenius w szkołach zawodowych 2012/2014” w wysokości 72.369 zł;
Całkowita wartość projektu realizowanego przez szkoły zawodowe wynosi 161.014 zł, z czego w 2013 r. wydatki wyniosą 72.369 zł.

Powyższa zmiana dotyczy wprowadzenia do budżetu nowych zadań realizowanych przez placówki oświatowe. Nowe zadania związane są z wdrażaniem programów unijnych w ramach Partnerskich Projektów Szkół Programu Comenius 2012 – 2014 realizowanych w szkołach podstawowych, gimnazjach, szkołach podstawowych specjalnych, liceach ogólnokształcących i szkołach zawodowych. Realizacja powyższych projektów przewidziana jest w latach 2012 – 2014. Podstawą realizacji tych zadań są umowy finansowe zawarte pomiędzy Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Narodową Agencją Programu „Uczenie się przez całe życie” a Miastem Łódź.

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU
Małgorzata Wojtczak

[Signature]
Małgorzata Wojtczak

Zestawienie

zmian budżetu miasta Łodzi na 2013 rok

w zł

Dział	Rozdz.	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
801			Zmiany po stronie dochodów		5 417 341
			Gmina		5 206 023
			Oświata i wychowanie		5 172 023
	80101		Szkoły podstawowe		149 902
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		12 370
		2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł		137 532
	80104		Przedszkola		80 575
	80110	2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		80 575
			Gimnazja		98 203
		2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw,		98 203

1	2	3	4	5	6
853	80195		pozyskane z innych źródeł Pozostała działalność		4 843 343
		0830 2007	Wpływy z usług Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		600 199
			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		4 243 144
					34 000
801	85395		Pozostała działalność		34 000
		2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		28 900
		2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		5 100
			Powiat		211 318
			Oświata i wychowanie		205 618
	80102		Szkoły podstawowe specjalne		47 750
		2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł		47 750
	80120		Licea ogólnokształcące		85 499
		2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł		85 499
	80130		Szkoły zawodowe		72 369
		2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin		72 369

1	2	3	4	5	6
854			(związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł Edukacyjna opieka wychowawcza		5 700
	85407		Placówki wychowania pozaszkolnego		5 700
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		5 700

Zestawienie

zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok

w zł

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
801			Zmiany po stronie wydatków	36 642	5 453 983
			Gmina	36 642	5 242 665
			Oświata i wychowanie	36 642	5 208 665
	80101		Szkoły podstawowe		149 902
		grupa wydatków	Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 na zadanie pn. "Partnerski projekt Comenius w szkołach podstawowych 2012/2014"		137 532
			na zadanie pn. "Wizyty przygotowawcze Comeniusa w szkołach podstawowych"		133 281
					4 251
	80104	grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Edukacja przyrodniczo - ekologiczna uczniów SP 152"		12 370
			Przedszkola	36 642	80 575
		grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Cztery żywioły - dziecięce doświadczenie świata" Program edukacji ekologicznej realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 152 w Łodzi"		80 575
			na zadanie pn. "Edukacyjny program ekologiczny "EKO 133" realizowany w Przedszkolu		11 000
					6 164

1	2	3	4	5	6
853	80110	grupa wydatków	Miejskim nr 133 w Łodzi" na zadanie pn. "Program edukacji ekologicznej "Rośliny i owady naszych łąk" realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 98 w Łodzi"		4 140
			na zadanie pn. "Program "Mali odkrywcy na tropie zjawisk przyrody" realizowany przez Przedszkole Miejskie nr 49 w Łodzi"		21 683
			na zadanie pn. "Z przyrodą za Pan Brat" realizacja programu z zakresu edukacji ekologicznej przez Przedszkole Miejskie nr 112 w Łodzi"		13 588
			na zadanie pn. "Odkryję - polubię - ochronię" Program ekologiczno - przyrodniczy realizowany w Przedszkolu Miejskim nr 34 w Łodzi"		19 000
			na zadanie pn. "Z Ekoludkiem za pan brat chcę poznawać świat" Program dla dzieci 3-6 letnich z Przedszkola Miejskiego nr 84 w Łodzi"		5 000
			Wynagrodzenia i składki z zadania pn. "Przedszkola" Gimnazja	36 642	98 203
	80195	grupa wydatków	Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 na zadanie pn. "Partnerski projekt Comenius w gimnazjach 2012/2014"		98 203
			Pozostała działalność		4 879 985
		grupa wydatków	Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 na zadanie pn. "Przedszkole dla malucha"		4 879 985
			na zadanie pn. "TRAMPOLINA - przedszkole drogą do sukcesu"		4 104 214
			na zadanie pn. "Przedszkole szansą na lepsze dorastanie"		399 153
					376 618
			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		34 000

1	2	3	4	5	6
801	85395		Pozostała działalność		34 000
		grupa wydatków	Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 na zadanie pn. "Creative Poland"		34 000
			Powiat		211 318
			Oświata i wychowanie		205 618
854	80102		Szkoły podstawowe specjalne		47 750
		grupa wydatków	Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 na zadanie pn. "Partnerski projekt Comenius w szkołach podstawowych specjalnych 2012/2014"		47 750
	80120		Licea ogólnokształcące		85 499
		grupa wydatków	Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 na zadanie pn. "Partnerski projekt Comenius w liceach ogólnokształcących 2012/2014"		85 499
	80130		Szkoły zawodowe		72 369
		grupa wydatków	Na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 na zadanie pn. "Partnerski projekt Comenius w szkołach zawodowych 2012/2014"		72 369
854			Edukacyjna opieka wychowawcza		5 700
	85407		Placówki wychowania pozaszkolnego		5 700
		grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Weź nogi za pas - zorientuj się na przyrodę" - X edycja zawodów na orientację po Lesie Łagiewnickim organizowane przez Centrum Zajęć Pozaszkolnych nr 1 w Łodzi"		5 700